

Document: ISO/TC 176/SC 2/N 1147

Date:

3 June 2013

Secretariat of ISO/TC 176/SC 2

To the Members of ISO/TC 176/SC 2 - Quality Management and Quality Assurance/ Quality Systems

ISO/CD 9001

In accordance with the approved project plan for the revision of ISO 9001 (see SC2/N1089), please find the Committee Draft of ISO 9001 attached. This is being circulated to members for commenting and ballot (a ballot has been established on the ISO Balloting Portal for this). The closing date for the submission of comments and votes is:

10 September 2013

Please use the ISO commenting template for the submission of comments, and *include the relevant CD line number against each comment, in the 2nd column.* We know from past experience with previous revisions to ISO 9001 that we can expect a large number of comments at the CD stage. We may therefore have to return any comments that are submitted without reference to line numbers, or if other parts of the template have not been completed correctly, as we might not be able to process them adequately.

During the development of this CD, ISO/TC 176/SC2/WG24 encountered three issues on which it needs specific input from SC2:

- the need to maintain the concept of allowing "exclusions" of specific requirements
- the use of the term "goods and services" instead of the term "product"
- the use of the term "improvement" instead of the term "continual Improvement"

A subsidiary ballot on these issues has been posted on the ISO Balloting Portal, also with a closing date of 10 September 2013. Attachment 1 provides additional information to give the context to these issues:

Please also note that whilst member bodies may choose to comment on any part of the text:

- any comments received on the revised quality management principles given in Annex A to the CD are likely to be rejected, as the QMPs have previously been approved by a separate SC2 and SC1 joint ballot.
- any proposed changes to specific elements of the "Annex SL" identical text should be supported by very clearly stated justifications, which, if considered by WG24 to be appropriate, will be referred back to SC2 for decision

We look forward to receiving your votes and comments on the CD.

Yours sincerely

Charles Corrie For the BSI Secretariat of ISO/TC 176/SC 2

Attachment 1 to SC2/N1147

a) Exclusions

The current "exclusions" clause 1.2 in ISO 9001 was originally introduced following the decision to withdraw the ISO 9002 and ISO 9003 standards in 2000. A means had to be found to enable organizations with quality management systems that did not include all of the requirements of ISO 9001:2000 for technical reasons, but which had previously been able to meet the requirements of ISO 9002 or ISO 9003, to be able to claim conformity to the standard. The resulting solution was clause 1.2.

This Committee Draft has taken a different approach to the way in which its requirements are stated, when compared to the earlier editions of ISO 9001; consequently, there should no longer be any technical reasons for an organization's QMS not to be able to meet all the requirements of the future standard. This makes the need for such an exclusions clause redundant. For the time being, this Committee Draft includes text to permit "exclusions" (see lines 387 to 391), but this can be modified depending on the ballot results.

Please review the CD and decide if these requirements need to be maintained, or if they can now be removed. Note that if the results of the ballot indicate that the exclusions clause should no longer be maintained, then this will also require the Design Specification for this revision of ISO 9001 (see document SC2/N1088) to be amended, as Section 3, bullet e) states "The intent of clause 1.2 of ISO 9001:2008 shall be maintained in the revised standard.". This bullet e) would need to be deleted.

b) Goods and services

ISO 9001 has sought to be generic and applicable to all types of organization producing any type of product. However, feedback received on the current version of the standard has indicated that there is a perception that it continues to be biased towards manufacturing-type organizations with "hardware" products. The feedback has also indicated that the use of the single term "product" to cover services as well as physical products has been a hindrance to service organizations understanding and applying the standard.

In developing the Committee Draft ISO/TC 176/SC2/WG24 has therefore attempted to make it more truly generic, with a particular emphasis for organizations that provide services.

Noting that the ISO/IEC Directives themselves use the term "goods and services", ISO/TC 176/SC2/WG 24 has recommended that this term be adopted in place of the term "product".

The Committee Draft has been prepared using "goods and services".

Please review whether this change is acceptable to you.

c) Improvement

The recent revision of the Quality Management Principles (see SC2/N1145) has led to a change of one of the principles from "continual improvement" to just "improvement". ISO 9001 is being developed to make more explicit use of the quality management principles, so would need to move to just using the term "improvement" to be in alignment with them.

However, the text for management systems standards given in Annex SL of the ISO/IEC Directives, Procedures specific to ISO, uses the term "continual improvement", as do other ISO management system standards. Moving to just using "improvement" would result in a deviation from the Annex SL text.

The CD has been prepared using "continual improvement", but with the "continual" being given in strike-though text format.

Please review whether the deletion of "continual" is acceptable to you.

1	ISO/TC 176/SC 2/N1147
2	Date: 2013-06-3
3	ISO/CD 9001
4	ISO/TC 176/SC 2/WG 24
5	Secretariat: BSI
6	Quality management systems — Requirements
7	Systèmes de management de la qualité — Exigences
8	
9	Warning
10 11	This document is not an ISO International Standard. It is distributed for review and comment. It is subject to change without notice and may not be referred to as an International Standard.
12 13	Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of

Document type: International Standard Document subtype: Document stage: (30) Committee Document language: E

Violators may be prosecuted.

Copyright notice

This ISO document is a working draft or committee draft and is copyright-protected by ISO. While the reproduction of working drafts or committee drafts in any form for use by participants in the ISO standards development process is permitted without prior permission from ISO, neither this document nor any extract from it may be reproduced, stored or transmitted in any form for any other purpose without prior written permission from ISO.

Requests for permission to reproduce this document for the purpose of selling it should be addressed as shown below or to ISO's member body in the country of the requester:

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Reproduction for sales purposes may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

iν

30	Con	itents	Page
31	Forev	vord	v
32	Introd	duction to this Committee Draft	vi
33	1	Scope	1
34	2	Normative references	
35	3	Terms and definitions	
36	4	Context of the organization	
37	4.1	Understanding the organization and its context	
38	4.2	Understanding the needs and expectations of interested parties	
39	4.3	Determining the scope of the quality management system	
40	4.4	Quality management system	6
41	5	Leadership	6
42	5.1	Leadership and commitment	
43	5.2	Quality policy	
44	5.3	Organizational roles, responsibilities and authorities	8
45	6	Planning	8
46	6.1	Actions to address risks and opportunities	
47	6.2	Quality objectives and planning to achieve them	8
48	6.3	Planning of changes	9
49	7	Support	g
50	7.1	Resources	
51	7.2	Competence	
52	7.3	Awareness	
53	7.4	Communication	
54	7.5	Documented information	11
55	8	Operation	12
56	8.1	Operational planning and control	
57	8.2	Determination of market needs and interactions with customers	
58	8.3	Operational planning process	14
59	8.4	Control of external provision of goods and services	
60	8.5	Development of goods and services	
61	8.6	Production of goods and provision of services	
62 63	8.7 8.8	Release of goods and services Nonconforming goods and services	
64	9	Performance evaluation	
65	9.1	Monitoring, measurement, analysis and evaluation	
66	9.2	Internal Audit	
67	9.3	Management review	21
86	10	Continual improvement	
69	10.1	Nonconformity and corrective action	
70	10.2	Improvement	22
71	Anne	x A Quality management principles (Informative)	25
72	Riblio	pgraphy	29
1 Z 72	טווטוט	/yιαριιy	ZC

Foreword

74

81

85

86

89 90

91

92

93

94

- ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.
 - International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.
- The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.
 - Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.
- ISO 9001 was prepared by Technical Committee ISO/TC 176, *Quality management and Quality Assurance*, Subcommittee SC 2, *Quality Systems*.
 - This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 9001:2008), which has been technically revised to adopt the unifying and agreed high level structure, identical core text and common terms and core definitions of Annex SL of the ISO Directives, redraft many sections to make them more generic and more easily applicable by service industries, and to change from using 'product' to 'goods and services'.
 - The transition period for users of ISO 9001:2008 to transfer to using ISO 9001:20XX has been set for three years (*Note to this CD: this 3 year period is still subject to agreement by ISO/CASACO and the IAF*)

Introduction to this Committee Draft

97 98 99

100

101

96

This introduction is specific to this committee draft (CD) and it is <u>not</u> intended for incorporation to the final version of the standard. The introduction to ISO 9001:2008 has not been included in this committee draft. It will be revised as part of the response to the CD comments and ballots and incorporated into the draft international standard (DIS).

102103104

0.2 Annex SL

105

- 106 ISO/IEC Directives, Part 1, Consolidated ISO Supplement, 2013, Annex SL, Appendix 2 sets out the high level 107 structure, identical core text and common terms and core definitions that are to form, when possible, the 108 nucleus of future and revised management system standards such as ISO 9001.
 - 'All MSS (whether they are Type A or Type B MSS) shall, in principle, use consistent structure, common text and terminology so that they are easy to use and compatible with each other. The guidance and structure given in Appendix 2 to this Annex SL shall, in principle, also be followed (based on ISO/TMB Resolution 18/2012)'.

112113

114

109

110

111

Accordingly, ISO/CD 9001 has adopted the structure, common text and terminology provided in Annex SL, Appendix 2 as the nucleus of this revision and highlighted this in the document by the use of a *red italic* font.

115116

119

120

121

122

123

- Annex SL, Appendix 2 allows discipline specific additions to the core text and this has been utilised for the following:
 - a) specific quality management system requirements considered essential to meet the scope of the standard;
 - b) requirements that may appear to be generic but are considered essential to reflect use of the Quality Management Principles that form the basis for the quality management system standards within the ISO 9000 family:
 - c) requirements and notes that enhance or clarify the core text.

124125126

0.3 Significant Changes

127128

a) Redrafting to make the standard more generic and more easily applicable by service industries.

129130

131

Continued omission of specific reference to 'services' was considered to be unsustainable if relevance to the service sector was to be enhanced. On that basis 'product' has been replaced by 'goods and services' when

specifically referring to the deliverables for the customer. This proposed change will be subject to a specific briefing note and a request for ballot input from ISO/TC 176/SC 2 member bodies.

Where possible, clauses of the standard have been revised to reduce the prescriptive nature of some requirements which were originally derived from practices for the hardware sector, in particular clauses **7.1.4**Monitoring and measuring devices and **8.5** Development of goods and services.

b) Context of the organisation

Annex SL, Appendix 2 High Level Structure and core text has introduced two new clauses relating to the context of the organisation, **4.1 Understanding the organization and its context** and **4.2 Understanding the needs and expectations of interested parties**. Together these clauses require the organisation to determine the issues and requirements that can impact on the planning of the quality management system and can be used as an input into the development of the quality management system.

Although there is now reference to determining the requirements of relevant interested parties there is no new requirement to ensure goods and services meet the needs and expectations of external parties other than those already identified in ISO 9001:2008, i.e. customers, regulators, etc. Such a change would require a change to the scope of the standard which is not permitted by the design specification for the revision.

c) Process approach

ISO 9001:2008 promoted the adoption of a process approach when developing, implementing and improving the effectiveness of a quality management system. This proposed revision to the standard makes this more explicit by including clause **4.4.2 Process approach** – specifying requirements considered essential to the adoption of a process approach.

d) Risk and Preventive Action

Annex SL, Appendix 2 High Level Structure and core text does not include a clause giving specific requirements for 'preventive action'. This is because one of the key purposes of a formal management system is to act as a preventive tool. Consequently, the High Level Structure and Identical text require an assessment of the organization's 'external and internal issues that are relevant to its purpose and that affect its ability to achieve the intended outcome(s)' in clause 4.1, and to 'determine the risks and opportunities that need to be addressed to: assure the quality management system can achieve its intended outcome(s); prevent, or reduce, undesired effects; achieve continual improvement.' in clause 6.1. These two sets of requirements are considered to cover the concept of 'preventive action', and also to take a wider view that looks at risks and opportunities. This approach is continued in the discipline specific text added to the Annex SL core text to require risk based thinking and a risk driven approach to preventive action throughout the development and implementation of the quality management system. This has also facilitated some reduction in prescriptive

172	requirements and their replacement by performance based requirements. Although risks have to identified and
173	acted upon there is no requirement for formal risk management.
174	
175	e) Documented information
176	
177	The Annex SL Appendix 2 clause on Documented Information has been adopted without significant change or
178	addition. Where appropriate, text elsewhere in the standard has been aligned with its requirements.
179	Consequently the terms 'document' and 'record' have both been replaced throughout the requirements text by
180	'documented information'.
181	
182	f) Control of external provision of goods and services
183	
184	Clause 8.6 Control of external provision of goods and services – addresses all forms of external provision,
185	whether it is by purchasing from a supplier, through an arrangement with an associate company, through the
186	outsourcing of processes and functions of the organisation or by any other means. The organisation is
187	required to take a risk based approach to determine the type and extent of controls appropriate to each
188	external provider and all external provision of goods and services.
189	
190	{Drafting Note The sources of text in this revision can be identified by the font colour as follows:

Black - Text taken from existing ISO 9001: 2008 and text developed by WG24.}

Red italics - Annex SL text

191

192

COMMITTEE DRAFT ISO/CD 9001

Quality management systems — Requirements

194

226 227

or private.

195	1	Scope
196	Thi	s International Standard specifies requirements for a quality management system where an organization
197	a)	needs to demonstrate its ability to consistently provide goods and services that meet customer and
198		applicable statutory and regulatory requirements, and
199	b)	aims to enhance customer satisfaction through the effective application of the system, including
200		processes for continual improvement of the system and the assurance of conformity to customer and
201		applicable statutory and regulatory requirements.
202		
203	NO	TE 1 In this International Standard, the term "product" only applies to
204		a) goods and services intended for, or required by, a customer, and
205		b) any intended output resulting from the operational processes.
206		
207	NO	TE 2 Statutory and regulatory requirements can be expressed as legal requirements.
208	2	Normative references
209	Th	e following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated
210	ref	erences, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced
211	do	cument (including any amendments) applies.
212		
213	ISC	9000:2015, Quality management systems — Fundamentals and vocabulary
214	3	Terms and definitions
215	Fo	the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 9000 apply.
216		
217	{Dr	afting note: The Annex SL terms are currently incorporated to assist reviewers of the committee draft. At this
218	tim	e there is no agreement to incorporate such terms in ISO 9001, and they will be moved later into ISO 9000.
219	Ch	anges to definitions being developed by ISO/TC176/SC1 have not yet been incorporated.}
220		
221	3.0	
222 223 224	pe	ganization rson or group of people that has its own functions with responsibilities, authorities and relationships to nieve its objectives (3.08)
225 226		te 1 to entry: The concept of organization includes, but is not limited to sole-trader, company, corporation, firm, erprise, authority, partnership, charity or institution, or part or combination thereof, whether incorporated or not, public

228	3.02
229	interested party (preferred term)
230	stakeholder (admitted term)
231 232	person or organization (3.01) that can affect, be affected by, or perceive themselves to be affected by a decision or activity
233 234 235	3.03 requirement need or expectation that is stated, generally implied or obligatory
236 237	Note 1 to entry: "Generally implied" means that it is custom or common practice for the organization and interested parties that the need or expectation under consideration is implied.
238	Note 2 to entry: A specified requirement is one that is stated, for example in documented information.
239 240 241 242	3.04 management system set of interrelated or interacting elements of an organization (3.01) to establish policies (3.07) and objectives (3.08) and processes (3.12) to achieve those objectives
243	Note 1 to entry: A management system can address a single discipline or several disciplines.
244 245	Note 2 to entry: The system elements include the organization's structure, roles and responsibilities, planning, operation, etc.
246 247 248	Note 3 to entry: The scope of a management system may include the whole of the organization, specific and identified functions of the organization, specific and identified sections of the organization, or one or more functions across a group of organizations.
249 250 251	3.05 top management person or group of people who directs and controls an organization (3.01) at the highest level
250	top management
250 251	top management person or group of people who directs and controls an organization (3.01) at the highest level
250 251 252 253	top management person or group of people who directs and controls an organization (3.01) at the highest level Note 1 to entry: Top management has the power to delegate authority and provide resources within the organization. Note 2 to entry: If the scope of the management system (3.04) covers only part of an organization then top
250 251 252 253 254 255 255 256	top management person or group of people who directs and controls an organization (3.01) at the highest level Note 1 to entry: Top management has the power to delegate authority and provide resources within the organization. Note 2 to entry: If the scope of the management system (3.04) covers only part of an organization then top management refers to those who direct and control that part of the organization. 3.06 effectiveness
250 251 252 253 254 255 256 257 258 259	top management person or group of people who directs and controls an organization (3.01) at the highest level Note 1 to entry: Top management has the power to delegate authority and provide resources within the organization. Note 2 to entry: If the scope of the management system (3.04) covers only part of an organization then top management refers to those who direct and control that part of the organization. 3.06 effectiveness extent to which planned activities are realized and planned results achieved 3.07 policy
250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262	top management person or group of people who directs and controls an organization (3.01) at the highest level Note 1 to entry: Top management has the power to delegate authority and provide resources within the organization. Note 2 to entry: If the scope of the management system (3.04) covers only part of an organization then top management refers to those who direct and control that part of the organization. 3.06 effectiveness extent to which planned activities are realized and planned results achieved 3.07 policy intentions and direction of an organization (3.01) as formally expressed by its top management (3.05) 3.08 objective
250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263	top management person or group of people who directs and controls an organization (3.01) at the highest level Note 1 to entry: Top management has the power to delegate authority and provide resources within the organization. Note 2 to entry: If the scope of the management system (3.04) covers only part of an organization then top management refers to those who direct and control that part of the organization. 3.06 effectiveness extent to which planned activities are realized and planned results achieved 3.07 policy intentions and direction of an organization (3.01) as formally expressed by its top management (3.05) 3.08 objective result to be achieved

- Note 3 to entry: An objective can be expressed in other ways, e.g. as an intended outcome, a purpose, an operational
- 270 criterion, as a quality objective or by the use of other words with similar meaning (e.g. aim, goal, or target).
- 271 Note 4 to entry: In the context of quality management systems standards quality objectives are set by the organization,
- 272 consistent with the quality policy, to achieve specific results.
- 273 **3.09**
- 274 risk
- 275 effect of uncertainty
- Note 1 to entry: An effect is a deviation from the expected positive or negative.
- 277 Note 2 to entry: Uncertainty is the state, even partial, of efficiency of information related to, understanding or knowledge
- of, an event, its consequence, or likelihood.
- 279 Note 3 to entry: Risk is often characterized by reference to potential events (ISO Guide 73, 3.5.1.3) and consequences
- 280 (ISO Guide 73, 3.6.1.3), or a combination of these.
- 281 Note 4 to entry: Risk is often expressed in terms of a combination of the consequences of an event (including changes in
- circumstances) and the associated likelihood (ISO Guide 73, 3.6.1.1) of occurrence.
- 283 **3.10**
- 284 competence
- ability to apply knowledge and skills to achieve intended results
- 286 **3.11**
- 287 documented information
- 288 information required to be controlled and maintained by an **organization** (3.01) and the medium on which it is
- 289 contained
- Note 1 to entry: Documented information can be in any format and media and from any source.
- 291 Note 2 to entry: Documented information can refer to
- 292 the management system (3.04), including related **processes** (3.12);
- 293 information created in order for the organization to operate (documentation);
- 294 evidence of results achieved (records).
- 295 **3.12**
- 296 process
- 297 set of interrelated or interacting activities which transforms inputs into outputs
- 298 **3.13**
- 299 performance
- 300 measurable result
- 301 Note 1 to entry: Performance can relate either to quantitative or qualitative findings.
- Note 2 to entry: Performance can relate to the management of activities, **processes** (3.12), products (including services),
- 303 systems or organizations (3.01).
- 304 **3.14**
- 305 outsource (verb)
- 306 make an arrangement where an external organization (3.01) performs part of an organization's function or
- 307 *process* (3.12)
- 308 Note 1 to entry: An external organization is outside the scope of the management system (3.04), although the
- 309 outsourced function or process is within the scope.

310 311 312	3.15 monitoring determining the status of a system, a process (3.12) or an activity
313	Note 1 to entry: To determine the status there may be a need to check, supervise or critically observe.
314 315 316	3.16 measurement process (3.12) to determine a value
317 318 319 320	3.17 audit systematic, independent and documented process (3.12) for obtaining audit evidence and evaluating it objectively to determine the extent to which the audit criteria are fulfilled
321 322	Note 1 to entry: An audit can be an internal audit (first party) or an external audit (second party or third party), and it can be a combined audit (combining two or more disciplines).
323	Note 2 to entry: "Audit evidence" and "audit criteria" are defined in ISO 19011.
324 325 326	3.18 conformity fulfilment of a requirement (3.03)
327 328 329	3.19 nonconformity non-fulfilment of a requirement (3.03)
330 331 332	3.20 correction action to eliminate a detected nonconformity (3.19)
333 334 335	3.21 corrective action action to eliminate the cause of a nonconformity (3.19) and to prevent recurrence
336 337 338	3.22 continual improvement recurring activity to enhance performance (3.13)
339	4 Context of the organization
340	4.1 Understanding the organization and its context
341 342	The organization shall determine external and internal issues, that are relevant to its purpose and its strategic
343	direction and that affect its ability to achieve the intended outcome(s) of its quality management system.
344 345 346	The organization shall update such determinations when needed.
347	When determining relevant external and internal issues, the organization shall consider those arising from:
348	a) changes and trends which can have an impact on the objectives of the organization;
349	b) relationships with, and perceptions and values of relevant interested parties;
350	c) governance issues, strategic priorities, internal policies and commitments; and

351	d) resource availability and priorities and technological change.
352 353	Note 1 Understanding the external context can be facilitated by considering issues arising from legal, technological
354 355	competitive, cultural, social, economic and natural environment, whether international, national, regional or local.
356 357	Note 2 When understanding the internal context the organization could consider those related to perceptions, values and culture of the organization.
358	4.2 Understanding the needs and expectations of interested parties
359	The organization shall determine
360	a) the interested parties that are relevant to the quality management system, and
361	b) the requirements of these interested parties
362	
363	The organization shall update such determinations in order to understand and anticipate needs or
364	expectations affecting customer requirements and customer satisfaction.
365	
366	The organization shall consider the following relevant interested parties:
367	a) direct customers;
368	b) end users;
369	c) suppliers, distributors, retailers or others involved in the supply chain;
370	d) regulators; and
371	e) any other relevant interested parties.
372	
373 374	Note Addressing current and anticipated future needs can lead to the identification of improvement and innovation opportunities.
375	4.3 Determining the scope of the quality management system
376	The organization shall determine the boundaries and applicability of the quality management system to
377	establish its scope.
378	
379	When determining this scope, the organization shall consider
380	a) the external and internal issues referred to in 4.1, and
381	b) the requirements referred to in 4.2.
382	
383	The scope shall be stated in terms of goods and services, the main processes to deliver them and the sites of
384	the organization included.
385	
386	When stating the scope, the organization shall document and justify any decision not to apply a requirement or
387	this International Standard and to exclude it from the scope of the quality management system. Any such
388	exclusion shall be limited to clause 7.1. 4 and 8 and shall not affect the organization's ability or responsibility
389	to assure conformity of goods and services and customer satisfaction, nor can an exclusion be justified on the
390	basis of a decision to arrange for an external provider to perform a function or process of the organization.

391		
392	No	te: An external provider can be a supplier or a sister organization (such as a headquarters or alternate site location)
393	tha	t is outside of the organization's quality management system.
394		
395	Ih	e scope shall be available as documented information.
396	4.4	4 Quality management system
397 398	4.4	3.1 General
399	Th	e organization shall establish, implement, maintain and continually improve a quality management system,
400	inc	cluding the processes needed and their interactions, in accordance with the requirements of this
401	Int	ernational Standard.
402		
403 404	4.4	3.2 Process approach
405	Th	e organization shall apply a process approach to its quality management system. The organization shall:
406	a)	determine the processes needed for the quality management system and their application throughout the
407		organization;
408	b)	determine the inputs required and the outputs expected from each process;
409	c)	determine the sequence and interaction of these processes;
410	d)	determine the risks to conformity of goods and services and customer satisfaction if unintended outputs
411		are delivered or process interaction is ineffective;
412	e)	determine criteria, methods, measurements, and related performance indicators needed to ensure that
413		both the operation and control of these processes are effective;
414	f)	determine the resources and ensure their availability;
415	g)	assign responsibilities and authorities for processes;
416	h)	implement actions necessary to achieve planned results;
417	i)	monitor, analyse and change, if needed, these processes ensuring that they continue to deliver the
418		intended outputs; and
419	j)	ensure continual improvement of these processes.
420	5	Leadership
421	5. 1	Leadership and commitment
422	5.1	.1 Leadership and commitment with respect to the quality management system
423	To	p management shall demonstrate leadership and commitment with respect to the quality management
424	sys	stem by
425	a)	ensuring that quality policies and quality objectives are established for the quality management system

and are compatible with the strategic direction of the organization;

b) ensuring the quality policy is understood and followed within the organization;

426

- c) ensuring the integration of the quality management system requirements into the organization's business
 processes;
- 430 *d*) promoting awareness of the process approach;
- e) ensuring that the resources needed for the quality management system are available
- 432 f) communicating the importance of effective quality management and of conforming to the quality
- 433 management system requirements and the requirements of goods and services;
- 434 g) ensuring that the quality management system achieves its intended outcomes outputs;
- 435 *h)* engaging, directing and supporting persons to contribute to the effectiveness of the quality management 436 system;
- 437 i) promoting continual improvement and innovation; and
- supporting other relevant management roles to demonstrate their leadership as it applies to their areas of
 responsibility.

441 5.1.2 Leadership and commitment with respect to the needs and expectations of customers

Top management shall demonstrate leadership and commitment with respect to customer focus by ensuring that

- 445 a) the risks which can affect conformity of goods and services and customer satisfaction are identified and addressed;
- b) customer requirements are determined and met;
- the focus on consistently providing goods and services that meet customer and applicable statutory and regulatory requirements is maintained;
- d) the focus on enhancing customer satisfaction is maintained;

NOTE Reference to "business" in this International Standard should be interpreted broadly to mean those activities that are core to the purposes of the organization's existence.

454 **5.2 Quality policy**

440

442

451

460

- 455 Top management shall establish a quality policy that:
- 456 a) is appropriate to the purpose of the organization;
- b) provides a framework for setting quality objectives;
- 458 c) includes a commitment to satisfy applicable requirements, and
- 459 d) includes a commitment to continual improvement of the quality management system.
- 461 The quality policy shall:
- 462 a) be available as documented information;
- b) be communicated within the organization;
- 464 c) be available to interested parties, as appropriate; and
- d) be reviewed for continuing suitability.
- NOTE Quality Management Principles can be used as the basis for the quality policy.

5.3 Organizational roles, responsibilities and authorities

Top management shall ensure that the responsibilities and authorities for relevant roles are assigned and communicated within the organization.

471 472

473 474

475

476

477 478

479

480

481

482 483

484

485

486

487

488 489

491

492 493

494

495

497

468

469 470

- Top management shall be accountable for the effectiveness of the quality management system and shall assign the responsibility and authority for:
- a) ensuring that the quality management system conforms to the requirements of this International Standard and.
- b) ensuring that the processes interact and are delivering their intended outputs,
- reporting on the performance of the quality management system to top management and any need for improvement, and
- d) ensuring the promotion of awareness of customer requirements throughout the organization.

6 Planning

6.1 Actions to address risks and opportunities

- When planning for the quality management system, the organization shall consider the issues referred to in 4.1 and the requirements referred to in 4.2 and determine the risks and opportunities that need to be addressed to
- a) assure the quality management system can achieve its intended outcome(s),
- b) assure that the organization can consistently achieve conformity of goods and services and customer satisfaction,
- c) prevent, or reduce, undesired effects, and
- d) achieve continual improvement.

490

- The organization shall plan:
- a) actions to address these risks and opportunities, and
- b) how to
 - 1) integrate and implement the actions into its quality management system processes (see 4.4), and
 - 2) evaluate the effectiveness of these actions.

496

Any actions taken to address risks and opportunities shall be proportionate to the potential effects on conformity of goods and services and customer satisfaction.

498 499

500

501

502503

Note Options to address risks can include for example risk avoidance, risk mitigation or risk acceptance

6.2 Quality objectives and planning to achieve them

- The organization shall establish quality objectives at relevant functions, levels and processes.
- The quality objectives shall
- 504 a) be consistent with the quality policy,

505	b)	be relevant to conformity of goods and services and customer satisfaction,
506	c)	be measurable (if practicable) ,
507	d)	take into account applicable requirements,
508	e)	be monitored,
509	f)	be communicated, and
510	g)	be updated as appropriate.
511		
512	The	e organization shall retain documented information on the quality objectives.
513		
514	W	en planning how to achieve its quality objectives, the organization shall determine
515	a)	what will be done,
516	b)	what resources will be required (see 7.1),
517	c)	who will be responsible,
518	d)	when it will be completed, and
519	e)	how the results will be evaluated.
520	6.3	Planning of changes
521	The	e organization shall determine the needs and opportunities for change to maintain and improve the
522		formance of the quality management system.
523		
524	The	e organization shall undertake change in a planned and systematic manner, identifying risks and
525		portunities and reviewing the potential consequences of change.
526	•	
527	NO	TE Specific requirements on control of changes are included in clause 8.
528	7	Support
529	7.1	Resources
530	7 1	.1 General
531	7.1	. I General
532	The	e organization shall determine and provide the resources needed for the establishment, implementation,
533	ma	intenance and continual improvement of the quality management system.
534		
535	The	e organization shall consider
536	a)	what are existing internal resources, capabilities and limitations, and
537	b)	which goods and services are to be sourced externally.
538		
539 540	7.1	.2 Infrastructure
541	The	e organization shall determine, provide and maintain the infrastructure necessary for its operations and to

assure conformity of goods and services and customer satisfaction.

543

544

545

546

Note Infrastructure can include,

- a) buildings and associated utilities,
- b) equipment including hardware and software, and
- c) transportation, communication and information systems.

547548

7.1.3 Process environment

549 550 551

The organization shall determine, provide and maintain the process environment necessary for its operations and to assure conformity of goods and services and customer satisfaction.

553554

552

NOTE Process environment can include physical, social, psychological and environmental factors (such as temperature, recognition schemes, ergonomics and atmospheric composition).

555 556

7.1.4 Monitoring and measuring devices

557558559

The organization shall determine, provide and maintain the monitoring and measuring devices needed to verify conformity to product requirements and shall ensure that the devices are fit for purpose.

560561562

The organization shall retain appropriate documented information as evidence of fitness for purpose of monitoring and measuring devices.

563564

NOTE 1 Monitoring and measurement devices can include measuring equipment and assessment methods such as surveys.

566567568

569

565

NOTE 2 Monitoring and measurement devices can be calibrated or verified, or both, at specified intervals, or prior to use, against measurement standards traceable to international or national measurement standards.

570

7.1.5 Knowledge

571 572

573574

The organization shall determine the knowledge necessary for the operation of the quality management system and its processes and to assure conformity of goods and services and customer satisfaction. This knowledge shall be maintained, protected and made available as necessary.

575576

577

Where addressing changing needs and trends the organization shall take into account its current knowledge base and determine how to acquire or access the necessary additional knowledge. (See also 6.3)

578 579

580

581

582 583

7.2 Competence

The organization shall:

- a) determine the necessary competence of person(s) doing work under its control that affects its quality performance, and
- b) ensure that these persons are competent on the basis of appropriate education, training, or experience;

584 585	c) where applicable, take actions to acquire the necessary competence, and evaluate the effectiveness of the actions taken, and
586	d) retain appropriate documented information as evidence of competence.
587 588 589	NOTE Applicable actions may include, for example: the provision of training to, the mentoring of, or the re-assignment of currently employed persons; or the hiring or contracting of competent persons.
590	7.3 Awareness
591 592	Persons doing work under the organization's control shall be aware of a) the quality policy,
593	b) relevant quality objectives,
594 595	c) their contribution to the effectiveness of the quality management system, including the benefits of improved quality performance, and
596	d) the implications of not conforming with the quality management system requirements.
597	7.4 Communication
598 599 600	The organization shall determine the need for internal and external communications relevant to the quality management system including a) on what it will communicate,
601	b) when to communicate, and
602	c) with whom to communicate.
603	7.5 Documented information
604 605	7.5.1 General
606	The organization's quality management system shall include
607	a) documented information required by this International Standard,
608	b) documented information determined by the organization as being necessary for the effectiveness of the
609	quality management system.
610	
611 612	NOTE The extent of documented information for a quality management system can differ from one organization to another due to
613	a) the size of organization and its type of activities, processes, products goods and services,
614	b) the complexity of processes and their interactions, and
615	c) the competence of persons.
616	
617 618	7.5.2 Creating and updating
	7.5.2 Creating and updating When creating and updating documented information the organization shall ensure appropriate
618	
618 619	When creating and updating documented information the organization shall ensure appropriate

623	
624 625	7.5.3 Control of documented Information
626	Documented information required by the quality management system and by this International Standard shall
627	be controlled to ensure
628	a) it is available and suitable for use, where and when it is needed, and
629 630	b) it is adequately protected (e.g. from loss of confidentiality, improper use, or loss of integrity).
631	For the control of documented information, the organization shall address the following activities, as applicable
632	a) distribution, access, retrieval and use,
633	b) storage and preservation, including preservation of legibility,
634	c) control of changes (e.g. version control), and
635	d) retention and disposition.
636	
637	Documented information of external origin determined by the organization to be necessary for the planning
638	and operation of the quality management system shall be identified as appropriate, and controlled.
639	
640	NOTE Access implies a decision regarding the permission to view the documented information only, or the permission
641	and authority to view and change the documented information, etc.
642	8 Operation
643	8.1 Operational planning and control
644	The organization shall plan, implement and control the processes needed to meet requirements and to
645	implement the actions determined in 6.1, by
646	a) establishing criteria for the processes
647	b) implementing control of the processes in accordance with the criteria, and
648	c) keeping documented information to the extent necessary to have confidence that the processes have
649	been carried out as planned.
650	
651	The organization shall control planned changes and review the consequences of unintended changes, taking
652	action to mitigate any adverse effects, as necessary.
653	
654	The organization shall ensure that outsourced processes are the operation of a function or process of the
655	organization by an external provider is controlled (see 8.4).
656	
657	Note Operation of a function or process of the organization by an external provider is often referred to as outsourcing.
658	8.2 Determination of market needs and interactions with customers

12

8.2.1 General

659

661	The organization shall implement a process for interacting with customers to determine their requirements
662	relating to goods and services.
663	Note 1 A "customer" means an existing or potential customer
664	Note 2 The organization can interact with other relevant interested parties to determine additional requirements for
665	goods and services (see 4.2).
666	
667 668	8.2.2 Determination of requirements related to the goods and services
669	The organization shall determine as applicable
670	a) requirements specified by the customer including the requirements for delivery and post-delivery activities,
671	b) requirements not stated by the customer but necessary for specified or intended use, where known,
672	c) statutory and regulatory requirements applicable to the goods and services, and
673	d) any additional requirements considered necessary by the organization.
674	
675	Note: Additional requirements can include those arising from relevant interested parties
676	
677 678	8.2.3 Review of requirements related to the goods and services
679	The organization shall review the requirements related to the goods and services. This review shall be
680	conducted prior to the organization's commitment to supply goods and services to the customer (e.g.
681	submission of tenders, acceptance of contracts or orders, acceptance of changes to contracts or orders) and
682	shall ensure that
683	a) goods and services requirements are defined and agreed,
684	b) contract or order requirements differing from those previously expressed are resolved, and
685	c) the organization is able to meet the defined requirements.
686	
687	Documented information describing the results of the review shall be maintained.

688 689

Where the customer does not provide documented statement of their requirements, the customer requirements shall be confirmed by the organization before acceptance.

690 691 692

693

694

Where requirements for goods and services are changed, the organization shall ensure that relevant documented information is amended and that relevant personnel are made aware of the changed requirements.

695 696

NOTE In some situations a formal review is impractical for each order. Instead the review can cover other relevant information available to the customer.

697 698

8.2.4 Customer communication

699 700 701

702

The organization shall determine and implement planned arrangements for communicating with customers in relation to:

704

705

706

707

708

709

710

711

712713

714

715

716717

718

719

720 721

722 723

724

725

726 727

728

729

730 731 732

733 734

735

736 737

738 739

740

741742

- 703 a) goods and services information,
 - b) enquiries, contracts or order handling, including amendments,
 - c) customer feedback, including customer complaints (see 9.1),
 - d) the handling of customer property, if applicable, and
 - e) the specific requirements for contingency actions, where relevant.

8.3 Operational planning process

In preparing for the realization of goods and services, the organization shall implement a process to determine the following, as appropriate,

- a) requirements for the goods and services taking into consideration relevant quality objectives;
- actions to identify and address risks related to achieving conformity of goods and services to requirements;
- c) the resources that will be required arising from the requirements for the goods and services;
- d) the criteria for the acceptance of goods and services;
- e) required verification, validation, monitoring, measurement, inspection and test activities specific to the goods and services;
- f) how the performance data will be established and communicated; and
- g) requirements for traceability, preservation, goods and services delivery and post delivery activities.
- The output of this planning process shall be in a form suitable for the organization's operations.
- NOTE 1 Documented information specifying the processes of the quality management system (including the realization of goods and services processes) and the resources to be applied to a specific good and service, project or contract can be referred to as a quality plan.

NOTE 2 The organization can also apply the requirements given in 8.5 to the development of processes for the realization of goods and services.

8.4 Control of external provision of goods and services

8.4.1 General

The organization shall ensure that externally provided goods and services conform to specified requirements.

Note Where the organization has arranged for an external provider to perform a function or process of the organization it is assumed this will result in the provision of goods, services or both goods and services.

8.4.2 Type and extent of control of external provision

The type and extent of control applied to the external providers and the externally-provided processes, goods and services shall be dependent upon

a) the risks identified and the potential impacts,

- 5) the degree to which the control of an externally provided process is shared between the organization and the provider, and
- 745 c) the capability of potential controls.

746

The organization shall establish and apply criteria for the evaluation, selection, and re-evaluation of external providers based on their ability to provide, goods and services in accordance with the organization's requirements.

750

751 Documented information describing the results of evaluations shall be maintained.

752753

8.4.3 Documented information for external providers

754

- Documented information shall be provided to the external provider describing, where appropriate:
- a) the goods and services to be provided or the process to be performed,
- 757 b) the requirements for approval or release of goods and services, procedures, processes or equipment,
- 758 c) the requirements for competence of personnel, including necessary qualification,
- 759 d) the quality management system requirements,
- 760 e) the control and monitoring of the external provider's performance to be applied by the organization,
- 761 f) any verification activities that the organization, or its customer, intends to perform at the external provider's premises, and
- 763 g) the requirements for handling of external provider's property provided to the organization.

764

The organization shall ensure the adequacy of specified requirements prior to their communication to the external provider.

767

The organization shall monitor the performance of external providers. Documented information describing en the results of monitoring shall be maintained.

770

771

773

8.5 Development of goods and services

772 8.5.1 Development processes

- The organization shall plan and implement processes for the development of goods and services consistent
- 775 with the process approach.
- In determining the stages and controls for the development processes, the organization shall take account of:
- a) the nature, duration and complexity of the development activities,
- 778 b) customer, statutory and regulatory requirements specifying particular process stages or controls,
- 779 c) requirements specified by the organization as essential for the specific type of goods and services being developed,
- 781 d) standards or codes of practice that the organization has committed to implement,
- 782 e) the determined risks and opportunities associated with the development activities with respect to

- 1) the nature of the goods and services to be developed and potential consequences of failure,
- 2) the level of control expected of the development process by customers and other relevant interested parties, and
- 3) the potential impact on the organization's ability to consistently meet customer requirements and enhance customer satisfaction.
- f) internal and external resource needs for the development of goods and services,
- g) the need for clarity with respect to the responsibilities and authorities of the individuals and parties involved in the development process,
- h) the need for the management of the interfaces between individuals and parties involved in the development task or opportunity,
- the need for involvement of customer groups and user groups in the development process and their interface with management of the development process,
- j) the necessary documented information on the application of development processes, the outputs and their suitability, and
- k) the activities needed to transfer from development to production or service provision.

8.5.2 Development controls

The controls applied to the development process shall ensure that

- a) the result to be achieved by the development activities is clearly defined.
- b) inputs are defined to a level sufficient for the development activities being undertaken and do not give rise to ambiguity, conflict or lack of clarity,
- c) outputs are in a form suitable for subsequent use for production of goods and provision of services and related monitoring and measurement,
- d) problems and issues arising during the development process are resolved or otherwise managed before committing to further development work or setting priorities for that work,
- e) the planned development processes have been followed, the outputs are consistent with the inputs and the objective of the development activity has been met,
- f) goods produced or services provided as a consequence of the development undertaken are fit for purpose, and
- g) appropriate change control and configuration management is maintained throughout the development of goods and services and any subsequent modifications to goods and services.

8.5.3 Development transfer

The organization shall ensure that transfer from development to production or service provision only takes place when actions outstanding or arising from development have been completed or are otherwise managed such that there is no adverse impact on the organization's ability to consistently meet customer requirements, statutory or regulatory requirements, or to enhance customer satisfaction.

823	8.6	Production of goods and provision of services
824 825	8.6	.1 Control of production of goods and provision of services
826	The	e organization shall implement production of goods and provision of services under controlled conditions
827	Coi	ntrolled conditions shall include, as applicable:
828	a)	the availability of documented information that describes the characteristics of the goods and services;
829	b)	the implementation of controls;
830	c)	the availability of documented information that describes the activities to be performed and the results
831		achieved, as necessary;
832	d)	the use of suitable equipment;
833	e)	the availability, implementation and use of monitoring and measuring devices;
834	f)	the competence of personnel or their qualification;
835	g)	the validation and approval, and periodic revalidation, of any process for production of goods and
836		provision of services where the resulting output cannot be verified by subsequent monitoring or
837		measurement;
838	h)	the implementation of goods and services release, delivery and post-delivery activities; and
839	i)	prevention of nonconformity due to human error, such as unintentional mistakes and intentional rule
840		violations.
841		
842	NO	TE Validation demonstrates the ability of these processes to achieve planned results through:
843		a) definition of criteria for review and approval of the processes;
844		b) approval of equipment and qualification of personnel;
845		c) use of specific methods and procedures; and
846		d) definition of requirements for documented information.
847		
848 849	8.6	5.2 Identification and traceability
850	Wh	nere appropriate, the organization shall identify process outputs by suitable means.
851		
852	The	e organization shall identify the status of process outputs with respect to monitoring and measuremen
853	req	uirements throughout realization of goods and services.
854		
855	Wh	nere traceability is a requirement, the organization shall control the unique identification of the process
856	out	puts, and maintain it as documented information.
857 858 859 860		te: Process outputs are the results of any activities which are ready for delivery to the customer (external or internal) o come the inputs to the next process. They can include products, services, intermediate parts, components, etc.

The organization shall exercise care with property belonging to the customer or external providers while it is

under the organization's control or being used by the organization. The organization shall identify, verify,

17

8.6.3 Property belonging to customers or external providers.

861

862 863

protect and safeguard the customer or external provider's property provided for use or incorporation into the goods and services.

If any property of the customer or external provider is lost, damaged or otherwise found to be unsuitable for use, the organization shall report this to the customer or external provider and maintain documented information.

NOTE Property belonging to customer or external providers can include intellectual property and confidential or personal data.

8.6.4 Preservation of goods and services

The organization shall ensure preservation of goods and services, including any process outputs, during processing and delivery to the intended destination in order to maintain conformity to requirements. Preservation shall also apply to process outputs that constitutes parts of the goods or any physical process output that is needed for the provision of the service.

NOTE Preservation can include identification, handling, packaging, storage and protection.

8.6.5 Post delivery activities

Where applicable, the organization shall determine and meet requirements for post delivery activities associated with the nature and intended lifetime of the goods and services.

- The extent of post delivery activities that are required shall take account of
- 890 a) the risks associated with the goods and services,
 - b) customer feedback, and
 - c) statutory and regulatory requirements.

NOTE Post-delivery activities can include, for example, actions under warranty provisions, contractual obligations such as maintenance services, and supplementary services such as recycling or final disposal.

8.6.6 Control of changes

The organization shall undertake change in a planned and systematic manner, taking account of the review of the potential consequences of changes (see 6.3) and taking action as necessary, to ensure the integrity of goods and services are maintained.

Documented information describing the results of the review of changes, the personnel authorizing the change and any necessary actions shall be maintained.

906	8.7 Release of goods and services
907 908 909 910	The organization shall implement the planned activities at appropriate stages to verify that goods and services requirements have been met (see 8.3). Evidence of conformity with the acceptance criteria shall be maintained.
911 912 913 914 915	The release of goods and services to the customer shall not proceed until the planned arrangements for verification of conformity have been satisfactorily completed, unless otherwise approved by a relevant authority and, where applicable, by the customer. Documented information shall indicate the person(s) authorizing release of goods and services for delivery to the customer.
916	8.8 Nonconforming goods and services
917 918 919	The organization shall ensure that goods and services which do not conform to requirements are identified and controlled to prevent their unintended use or delivery that will have a negative impact on the customer.
920 921 922 923	The organization shall take actions (including corrections if needed) appropriate to the nature of the nonconformity and its effects. This applies also to nonconforming goods and services detected after delivery of the goods or during the provision of the service.
924 925 926 927	When the nonconforming goods and services have been delivered to the customer, the organization shall also take appropriate correction to assure that customer satisfaction is achieved. Appropriate corrective actions shall be implemented (see 10.1).
928 929 930 931 932 933	NOTE The appropriate actions can include: a) segregation, containment, returning and suspension of provision of goods and services; b) informing the customer as appropriate; and c) obtaining authorization for repair, regrade, use as it is, release, continuation or re-provision of the service, acceptance under concession.
934 935 936	When the nonconforming goods and services are corrected it shall be subject to re-verification to demonstrate conformity to the requirements.
937 938	Documented information describing the nature of nonconformities and any subsequent actions taken, including concessions obtained, shall be maintained
939	9 Performance evaluation

The organization shall determine take into consideration the determined risks and opportunities and shall:

19

940

941

942943

9.1.1 General

Monitoring, measurement, analysis and evaluation

944 945

946

947

948 949

950 951

952953

954

955

956

957 958 959

960 961

962

963 964

965

966 967

968 969

970

971972973

974

975 976 977

978

979

980 981

982 983

984

~ l	determine what	noodo to bo	monitored and	l magazirad ir	ordor to
41	oeieiiiiie wilai	neeus io be	monnoreo ano	measmeon	i order io

- demonstrate conformity of goods and services to requirements,
- evaluate the performance of processes (see 4.4),
- ensure conformity and effectiveness of the quality management system, and
- evaluate customer satisfaction; and
- b) evaluate the performance of external provider(s) (see 8.4);
- c) determine the methods for monitoring, measurement, analysis and evaluation, as applicable, to ensure valid results;
- d) determine when the monitoring and measuring shall be performed;
- e) determine when the results from monitoring and measurement shall be analysed and evaluated; and
- f) determine what performance indicators of the quality management system are needed.

The organization shall establish processes to ensure that monitoring and measurement can be carried out and are carried out in a manner that is consistent with the monitoring and measurement requirements.

The organization shall retain appropriate documented information as evidence of the results.

The organization shall evaluate the quality performance and the effectiveness of the quality management system.

9.1.2 Customer satisfaction

The organization shall monitor data relating to customer perceptions of the degree to which requirements have been met.

As appropriate, the organization shall obtain data relating to:

- a) customer feedback, and
- b) customer views and perceptions of the organization, its processes and its goods and services.

The methods for obtaining and using this data shall be determined.

The organization shall evaluate the data obtained to determine opportunities to enhance customer satisfaction.

9.1.3 Analysis and evaluation of data

The organization shall analyse and evaluate appropriate data arising from monitoring, measurement (see 9.1.1 and 9.1.2) and other relevant sources. This shall include determination of applicable methods.

The results of analysis and evaluation shall be used:

- a) to determine the suitability, adequacy and effectiveness of the quality management system,
- b) to assure that the goods and services can consistently meet customer requirements,

985	c) to ensure that the operation and control of processes is effective, and
986	d) to identify improvements within the quality management system.
987	
988	The results of analysis and evaluation shall be used as an input to the management review.
989	9.2 Internal Audit
990	The organization shall conduct internal audits at planned intervals to provide information on whether the
991	quality management system;
992	a) conforms to
993	1) the organization's own requirements for its quality management system; and
994	2) the requirements of this International Standard;
995	b) is effectively implemented and maintained.
996	
997	The organization shall:
998	a) plan, establish, implement and maintain an audit programme(s), including the frequency, methods,
999	responsibilities, planning requirements and reporting. The audit programme(s) shall take into
1000	consideration the quality objectives, the importance of the processes concerned, the related risks, and the
1001	results of previous audits;
1002	b) define the audit criteria and scope for each audit;
1003	c) select auditors and conduct audits to ensure objectivity and the impartiality of the audit process;
1004	d) ensure that the results of the audits are reported to relevant management for evaluation,
1005	e) take appropriate action without undue delay; and
1006	f) retain documented information as evidence of the implementation of the audit programme and the audit
1007	results.
1008	
1009	NOTE See ISO 19011 for guidance.
1010	
1011	9.3 Management review
1012	Top management shall review the organization's quality management system, at planned intervals, to ensure
1013	its continuing suitability, adequacy, and effectiveness.
1014	
1015	Management review shall be planned and carried out, taking into account the changing business environmen
1016	and in alignment with the strategic direction of the organization.
1017	
1018	The management review shall include consideration of:
1019	a) the status of actions from previous management reviews;
1020	b) changes in external and internal issues that are relevant to the quality management system;
1021	c) information on the performance of the quality management system, including trends and indicators for:
1022	1) nonconformities and corrective actions;

2) monitoring and measurement results;

024	3) audit results;
025	4) customer feedback;
026	5) supplier and external provider issues; and
027	6) process performance and product conformity;
028	d) opportunities for continual improvement.
029	
030	The outputs of the management review shall include decisions related to:
031	a) continual improvement opportunities, and
032	b) any need for changes to the quality management system.
033	
034	The organization shall retain documented information as evidence of the results of management reviews
035	including actions taken.
036	
037	10 <i>Continual</i> improvement
038	10.1 Nonconformity and corrective action
039	When a nonconformity occurs, the organization shall:
040	a) react to the nonconformity, and as applicable
041	1) take action to control and correct it; and
042	2) deal with the consequences;
043	b) evaluate the need for action to eliminate the causes of the nonconformity, in order that it does not recur or
044	occur elsewhere, by
045	1) reviewing the nonconformity;
046	2) determining the causes of the nonconformity, and
047	3) determining if similar nonconformities exist, or could potentially occur;
048	c) implement any action needed;
049	d) review the effectiveness of any corrective action taken; and
050	e) make changes to the quality management system, if necessary.
051	
052	Corrective actions shall be appropriate to the effects of the nonconformities encountered.
053	The organization shall retain documented information as evidence of
054	a) the nature of the nonconformities and any subsequent actions taken; and
055	b) the results of any corrective action.
056	10.2 Improvement
057	The organization shall continually improve the suitability, adequacy and effectiveness of the quality
058	management system.
059	
060	The organization shall improve the quality management system, processes and goods and services, as
061	appropriate, through responding to:

- 1062 a) results of analysis of data;
- 1063 b) changes in the context of the organization;
- 1064 c) changes in identified risk (see 6.1); and
- 1065 d) new opportunities.

1066

The organization shall evaluate, prioritise and determine the improvement to be implemented.

1068	Annex A
1069	Quality management principles
1070	(Informative)
1071	A.1 Introduction
1072	This document introduces the seven quality management principles on which the quality management system
1073	standards of the ISO 9000 series are based.
1074	The principles were developed and updated by international experts of ISO/TC 176, which is responsible for
1075	developing and maintaining the ISO 9000 series on quality management standards.
1076	This annex provides a "statement" describing each principle and a "rationale" explaining why an organization
1077	should address the principle.
1078	
1079	A.2 QMP 1 – Customer Focus
1080	a) Statement
1081	The primary focus of quality management is to meet customer requirements and to strive to exceed customer
1082	expectations.
1083	b) Rationale
1084	Sustained success is achieved when an organization attracts and retains the confidence of customers and
1085	other interested parties on whom it depends. Every aspect of customer interaction provides an opportunity to
1086	create more value for the customer. Understanding current and future needs of customers and other
1087	interested parties contributes to sustained success of an organization
1088	
1089	A.3 QMP 2 – Leadership
1090	a) Statement
1091	Leaders at all levels establish unity of purpose and direction and create conditions in which people are
1092	engaged in achieving the quality objectives of the organization.
1093	b) Rationale
1094	Creation of unity of purpose, direction and engagement enable an organization to align its strategies, policies,
1095	processes and resources to achieve its objectives.
1096	
1097	A.4 QMP 3 – Engagement of People
1098	a) Statement
1099	It is essential for the organization that all people are competent, empowered and engaged in delivering value.
1100	Competent, empowered and engaged people throughout the organization enhance its capability to create
1101	value.
1102	b) Rationale

To manage an organization effectively and efficiently, it is important to involve all people at all levels and to respect them as individuals. Recognition, empowerment and enhancement of skills and knowledge facilitate the engagement of people in achieving the objectives of the organization.

106

107108

109110

111

112113

103

104105

A.5 QMP 4 - Process Approach

a) Statement

Consistent and predictable results are achieved more effectively and efficiently when activities are understood and managed as interrelated processes that function as a coherent system.

b) Rationale

The quality management system is composed of interrelated processes. Understanding how results are produced by this system, including all its processes, resources, controls and interactions, allows the organization to optimize its performance.

114115

116117

118

119120

121

123124

125

126

127

128

129

130

131

133134

135136

137

138139

A.6 QMP 5 – Improvement

a) Statement

Successful organizations have an ongoing focus on improvement.

b) Rationale

Improvement is essential for an organization to maintain current levels of performance, to react to changes in its internal and external conditions and to create new opportunities.

122

A.7 QMP 6 - Evidence-based Decision Making

a) Statement

Decisions based on the analysis and evaluation of data and information are more likely to produce desired results.

b) Rationale

Decision-making can be a complex process, and it always involves some uncertainty. It often involves multiple types and sources of inputs, as well as their interpretation, which can be subjective. It is important to understand cause and effect relationships and potential unintended consequences. Facts, evidence and data analysis lead to greater objectivity and confidence in decisions made.

132

A.8 QMP 7 – Relationship Management

a) Statement

For sustained success, organizations manage their relationships with interested parties, such as suppliers.

b) Rationale

Interested parties influence the performance of an organization. Sustained success is more likely to be achieved when an organization manages relationships with its interested parties to optimize their impact on its performance. Relationship management with its supplier and partner network is often of particular importance.

ISO/CD 9001

140

Bibliography

141 142	[1] ISO 9004: 2009, Managing for the sustained success of an organization A quality management approach
143	[2] ISO 10001:2007, Quality management - Customer satisfaction - Guidelines for codes of conduct for
144	organizations
145	[3] ISO 10002:2004, Quality management - Customer satisfaction - Guidelines for complaints handling
146	organizations
147	[4] ISO 10003:2007, Quality management - Customer satisfaction - Guidelines for dispute resolution
148	external to organizations
149	[5] ISO 10004:2012, Quality management - Customer satisfaction - Guidelines for monitoring and
150	measuring
151	[6] ISO 10005:2005, Quality management systems - Guidelines for quality plans
152	[7] ISO 10006:2003, Quality management systems - Guidelines for quality management in projects
153	[8] ISO 10007:2003, Quality management systems - Guidelines for configuration management
154	[9] ISO FDIS 10008: tbd Quality management - Customer satisfaction - Guidelines for business-to-
155	consumer electronic commerce transactions
156	[10] ISO 10012:2003, Measurement management systems - Requirements for measurement processe
157	and measuring equipment
158	[11] ISO/TR 10013:2001, Guidelines for quality management system documentation
159	[12] ISO 10014:2006, Quality management - Guidelines for realizing financial and economic benefits
160	[13]ISO 10015:1999, Quality management - Guidelines for training
161	[14] ISO/TR 10017:2003, Guidance on statistical techniques for ISO 9001:2000
162	[15] ISO 10018:2012, Quality management - Guidelines on people involvement and competence
163	[16] ISO 10019:2005, Guidelines for the selection of quality management system consultants and use
164	their services
165	[17] ISO 14001:2004, Environmental management systems - Requirements with guidance for use
166	[18] ISO 19011:2011, Guidelines for auditing management systems
167	[19]ISO 37500, Guidance on outsourcing
168	[20] IEC 60300-1:2003, Dependability management - Part 1: Dependability management systems
169	[21] IEC 61160:2006, Design review
170	[22] ISO/IEC 90003:2004, Software engineering - Guidelines for the application of ISO 9001:2000 to
171	computer software
172	[23] Quality management principles, ISO, 2001
173	[24] Selection and use of the ISO 9000 family of standards ¹ , ISO, 2009
174	[25] ISO 9001 for Small Businesses - What to do ISO 2010

28

175

in

¹ Available from website: http://www.iso.org.

1176	
1177	
1178	[26]ISO Focus+ ²
1179	[27] Reference web sites:
1180	http://www.iso.org
1181	http://www.iso.org/tc176/sc02/public
1182	http://www.iso.org/tc176/ISO9001AuditingPracticesGroup
1183	
1184	

 $^{^2}$ Published in English and French, ten times per year, ISO Focus+ covers the complete range of ISO International Standards: technical, management, good practice and conformity assessment, and for products, services, processes, systems, materials and professionals. Available at http://www.iso.org/isofocus+

附件 2

Template for comments(征求意见表)

Comments on ISO/CD 9001	Quality management
systems - Requirements	

Date : Document: ISO/TC 176/SC 2/WG 24/N XX 2013-06-04

MB/ NC ¹	Line number	Clause/ Subclause	Paragraph/ Figure/ Table/	Type of comment ²	Comments	Proposed change	Observations of the secretariat
						<u> </u>	
		General					
		General					
		General					
		Title					
		Contents					
		Foreword					
		Introduction					
		1					
		2					
		3					

4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	1			T	
4.2 4.3 4.4 4.4 5 5.1 5.2 5.3 6 6 6.1 6.2 6.3 7 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2 7.2		4			
4.3 4.4 5 5 5.1 5.2 5.3 6 6.1 6.2 6.3 7 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2 7.2		4.1			
4.4 4.4 5 5.1 5.2 5.3 6 6 6.1 6.2 6.3 7 7.1 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2		4.2			
5 5.1 5.2 5.2 5.3 5.3 6 6 6.1 6.1 6.2 6.3 7 7.1 7.1.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2 7.2		4.3			
5.1 5.2 5.3 6 6.1 6.1 6.2 6.3 7 7 7.1 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2		4.4			
5.2 5.3 6 6 6.1 6.2 6.3 7 7.1 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2		5			
5.3 6 6.1 6.1 6.2 6.3 7 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2		5.1			
6 6.1 6.2 6.2 6.3 7 7.1 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.2 7.1.3 7.1.5 7.2		5.2			
6.1 6.2 6.3 6.3 7 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2		5.3			
6.2 6.3 7 7 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2 7.2		6			
6.3 6.3 7 7 7.1 7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2		6.1			
7.1 7.1 7.1.1 7.1.1 7.1.1 7.1.2 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2		6.2			
7.1 7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2 7.2		6.3			
7.1.1 7.1.2 7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2		7			
7.1.2 ————————————————————————————————————		7.1			
7.1.3 7.1.4 7.1.5 7.2		7.1.1			
7.1.4 7.1.5 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2		7.1.2			
7.1.5 7.2		7.1.3			
7.2		7.1.4			
		7.1.5			
		7.2			
		7.3			

 1	1	1			
	7.4				
	7.5				
	7.5.1				
	7.5.2				
	7.5.3				
	8				
	8.1				
	8.2				
	8.2.1				
	8.2.2				
	8.2.3				
	8.2.4				
	8.3				
	8.4				
	8.4.1				
	8.4.2				
	8.4.3				
	8.5				
	8.5.1				
	8.5.2				
	8.5.3				
	8.6				
			<u> </u>	•	

1	1		1	,
8.6.1				
8.6.2				
8.6.3				
8.6.4				
8.6.5				
8.6.6				
8.7				
8.8				
9				
9.1				
9.1.1				
9.1.2				
9.1.3				
9.2				
9.3				
10				
10.1				
10.2				
Annex A				
Bibliography				

抄送: 存档 (2)。

中国认证认可协会

2013年6月18日印发



Document: ISO/TC 176/SC 2/N 1088

Secretariat of ISO/TC 176/SC 2 Date: 28 June 2012

To the Members of ISO/TC 176/SC 2 - Quality Management and Quality Assurance/ Quality Systems

Design Specification for the revision of ISO 9001:2008

Please find attached a copy of the above Design Specification.

This was initially drafted by the SC2 Secretariat, and then reviewed and revised by ISO/TC 176/SC 2/WG 24 during its meeting of 18 - 22 June 2012 in Bilbao.

Further editing of the draft has been undertaken by the SC2 Secretariat since then.

This is now being circulated to SC2's member bodies to support a New Work Item Proposal for the revision of ISO 9001

Yours sincerely

Charles Corrie For the BSI Secretariat of ISO/TC 176/SC 2

1. Introduction

This Design Specification provides principles and general expectations for the revision of ISO 9001, and not a fixed list of specific items or requirements to be considered in the standard. This will allow ISO/TC 176/SC 2 to communicate to its Members and the members of ISO/TC 176/SC 2/WG 24 the following:

- Purpose and direction with regard to the strategic intent of the revision,
- Clear boundaries in terms of the purpose of the revised standard and the scope of the revision process

ISO/TC 176/SC 2 is the owner of this Design Specification and has the authority to review and revise this Design Specification.

Once ISO/TC 176/SC2 has agreed on its preferred timeframe and development track for the revision (expected to be the three year "default" track), WG24 shall seek to maintain its development of the revision to the agreed timeframe. WG24 should be aware that the revision of associated standards will depend on the timeliness of the completion of this revision.

2. Strategic intent and purpose of the revision

This revision of the standard is being undertaken to reflect the changes in the environment in which it is used and ensure the standard is fit for its purpose.

The revision will:

- a) take account of changes in quality management systems practices and technology since the last major revision to ISO 9001 (in the year 2000) and to provide a stable core set of requirements for the next 10 years or more.
- b) ensure that requirements in this standard reflect the changes in the increasingly complex, demanding, and dynamic environments in which organizations operate.
- c) ensure that requirements are stated to facilitate effective implementation by organizations and effective conformity assessment by 1^{st} , 2^{nd} and 3^{rd} parties, as applicable.
- d) ensure that the standard is adequate to provide confidence in those organizations meeting the standard's requirements

Accordingly, the changes to ISO 9001 should:

- be relevant to quality management system requirements and the strategic intent (as stated above)
- increase confidence in an organization's ability to provide conforming product and/or service
- enhance an organization's ability to satisfy its customers
- enhance customer confidence in quality management systems based on ISO 9001.

3. Requirements for the revision process

WG 24 is required to identify, develop and reach consensus on solutions to meet the strategic purpose and intent stated in section 2 above. The following provisions apply:

- a) The revised standard will remain generic and be relevant to all sizes and types of organization operating in any sector
- b) The revised standard needs to be capable of being applied by the widest possible range of organizations with varying degrees of maturity of their quality systems.
- c) The current purpose of the standard, the title and the field of application shall in general be unchanged from ISO 9001:2008.
- d) Amendments to the scope of the standard will only be accepted where they are consistent with the strategic intent in section 2 above.
- e) The intent of clause 1.2 of ISO 9001:2008 shall be maintained in the revised standard.

- f) The revised standard will apply Annex SL to the ISO/IEC Directives Procedures Specific to ISO, 3rd edition, 2012 (hereafter referred to as Annex SL) to ISO 9001, in order to enhance its compatibility and alignment with other ISO management system standards.
- g) The standard will use simplified language and writing styles so as to improve the ease of understanding and consistency of interpretations of the requirements.
- h) The use of consistent phrasing and terms should be maintained to facilitate both translation into other languages and understanding of the original standard.
- i) Input documents, comments and other information will be evaluated in relation to the strategic intent of the revision.
- j) The focus on effective process management to produce the desired outcomes shall be maintained.
- k) The revised standard shall conform to the requirement that: "the text of every document shall be in accordance with the relevant provisions of existing basic documents published by ISO and IEC" (ISO/IEC Directives, Part 2, clause 4.4).

4. Design Inputs

The documents listed below have been considered in the development of this Design Specification.

User needs have been determined from the following:

- the results of the "systematic review" that was completed on ISO 9001:2008 during 2011-2012 (document SC2/N1066),
- analysis of the results of the extensive worldwide ISO 9000 User Survey (document SC2/N1017).

Other inputs include:

- ISO/TC176/SC2 Vision and Mission (SC2/N1014).
- ISO/TC 176/SC2 Strategic Objective A.2.3 (2011) SC2 portfolio of products for the next decade (SC2/N1016).
- ISO/TC 176/SC 2/WG 18/TG1.19 Project Review Report (SC2/N845; WG 24/N26).
- the work on developing "Future Concepts for use in the work of ISO/TC 176/SC2" (SC2/N1013).
- the work of the Ad Hoc Group that examined whether the requirements of ISO 9001 support clause 1.1 (SC2/N789-1).
- preliminary outputs from the joint SC1/SC2 Task Group on the revision to the Quality Management Principles.
- the work of the ISO/TMB/TAG13 JTCG (now formalized as Annex SL).
- the Design Specifications for the 2000 and 2008 editions of ISO 9001, (SC 2/N307 and SC2/N707-1), which identified users and user needs.
- the comments received through the "systematic review", and on the "proposed actions" papers (SC2/N1068 and SC2/1075).

A list of documents to be considered in the revision of ISO 9001 is given in Annex A.

5. Background and guidance on strategic and other key issues

Prior to ISO 9001:2000 three different models of quality assurance standards (ISO 9001, ISO 9002 and ISO 9003) were available for users to choose from, depending on the nature of their products and processes. However, the 2000 revision eliminated ISO 9002 and ISO 9003, with "exclusions" to ISO 9001 being permitted through clause 1.2 of that standard. The latest ISO 9000 User Survey tested the idea of returning to having three different models available, based on risk and the criticality of the products being provided. The response given was a strong indication that the market preferred to remain with a single standard.

ISO 9001 is intended to be applicable to all types and sizes of organization, regardless of the nature of the products and services they provide. In some cases the standard's requirements may still not be sufficiently generic to meet the needs of the ever widening range of users. However, the generic nature of the standard can also sometimes be a barrier to understanding and its application to some product types and types of organizations. Where

possible the requirements of the standard should not only be generic but should be improved to increase clarity and precision in its application. The revision may consider the guidance given in CEN Guide 17 "Guidance for writing standards taking into account micro, small and medium-sized enterprises (SMEs) needs" helpful in this respect.

During the period 2009 -2011 ISO/TC 176/SC2 conducted an exercise to examine existing and new concepts that could be considered within the portfolio of SC2 products. These concepts, published in SC2/N1013 (WG24/N27), were analyzed and provide information on current application, and the potential application and impacts if implemented. SC2/N1013 is identified in Annex A as useful input to the revision. However, the concepts were not meant to be limited to ISO 9001 and consequently not all of the concepts may be applicable to the revision to ISO 9001.

ISO/TC 176/SC 2 has and continues to work closely with other ISO and IEC TCs, and Liaison partners, to ensure compatibility between their standards, e.g. a process has been established between ISO/TC 176/SC 2 and ISO TC 207/SC 1 to liaise as each progresses with the revision of their respective management system requirement standards.

During the past decade, ISO has published a number of other management system standards, with yet more under development. Consequently, ISO has responded to user requests for greater alignment by developing Annex SL for use in all of its management system standards. WG 24 should draw on the experience of other TCs that have already applied or are applying Annex SL.

A number of standards have been developed based upon ISO 9001. Where practicable, consideration of the content of those standards may be used as input into the revision of ISO 9001. WG24 may also need to consider the impact of changes to ISO 9001 upon the compatibility and alignment of these other management system standards.

Consistency with other standards in the ISO 9000 family should be maintained, particularly with respect to the definitions given in ISO 9000.

WG24 is expected to work in close liaison with ISO/TC176/SC1 to ensure consistency of approach, using an iterative process to ensure compatibility between the Fundamentals of ISO 9000 (Clause 2), ISO 9001 requirements, and the Terms and Definitions of ISO 9000 Clause 3.

The "process approach" adopted during the development of ISO 9001:2000 has not been fully understood by many users. At the same time the results of ISO 9000 User Survey (document SC 2/N1017) show significant support for maintaining the focus of ISO 9001 on the "management of processes". This focus should result in an holistic system with the primary objective of meeting customer requirements and enhancing customer satisfaction.

6. Liaisons

As the ISO 9001 revision progresses, the needs of, and the impact on other interested parties shall be considered. This may include, but is not limited to the following liaison relationships:

Applicable ISO technical committees and ISO/CASCO working groups

- The ISO/TMB/TAG 13 Joint Technical Co-ordination Group for Management System Standards (the JTCG)
- ISO/TC 176/SC 1 Concepts and Terminology
- ISO/TC 176/SC 2/WG 22 Interpretations
- ISO/TC 176/SC 2/WG 23 Communications and Product Support
- ISO/TC 176/IAF/ISO 9001 Auditing Practices Group
- ISO/TC 207/SC 1 Environmental Management Systems
- ISO/PC 259 Outsourcing
- International Accreditation Forum (IAF)
- Established liaisons within ISO/TC 176/SC 2
- ISO/TC 176/SC 3 Supporting technologies
- ISO/IEC JTC 1/SC 7
- ISO/TC 210 Medical Devices
- ISO/TC 46/SC 11 (Management of records)

Annex A – List of reference input documents

The following have already been identified as input documents which may be useful in determining inputs into the revision process. It is anticipated that further documents may be identified as the revision progresses.

- 1) ISO/TC176/SC2 Vision and Mission (SC2/N1014)
- 2) ISO/TC 176/SC2 Strategic Objective A.2.3 (2011) SC2 portfolio of products for the next decade (SC2/N1016)
- 3) The results of the Systematic Review conducted on ISO 9001:2008 (SC 2 documents: N1065, N1066, N1067)
- 4) The results of the ballot on the "Proposed action following the systematic review of ISO 9001:2008" (SC 2 documents: N1068, N1073, N1075)
- 5) The ISO 9000 User Survey Report (SC 2/N1017)
- 6) Future Concepts for the work of ISO/TC 176/SC2 (SC 2/N1013)
- 7) Annex SL to the ISO/IEC Directives Procedures Specific to ISO, 3rd edition; 2012
- 8) The revised Quality Management Principles, (which are due to be available in the near future)
- 9) The Project Review Report from ISO/TC 176/SC2/WG18/TG 1.19 (SC 2/N 845)
- 10) The ISO/TC 176/SC 2 sanctioned interpretations of ISO 9001:2008
- 11) The ISO 9001:2008 Introduction & Support Package set of documents and Frequently Asked Questions.
- 12) Paper: "Do the requirements of ISO 9001 support clause 1.1" (SC 2/ N789-1)
- 13) The Design Specifications for ISO 9001:2000 and for ISO 9001:2008 (SC 2 documents: N307, N707-1)
- 14) Drafts of ISO 14001 as they become available during the current revision of that standard
- 15) Drafts of ISO 37500 *Outsourcing* as they become available during the current development of that standard
- 16) ISO 31000 Risk Management
- 17) CEN Guide 17 "Guidance for writing standards taking into account micro, small and medium-sized enterprises (SMEs) needs"
- 18) Sector standards based on ISO 9001
- 19) ISO 30301 Information and documentation Management systems for records Requirements

Annex B - Guidance on drafting

B.1 General

In order to maintain and further improve clarity, terminology and presentation style, and to increase user friendliness of the standard. ISO/TC 176/SC2 shall ensure that:

- the original intent of the standard is maintained.
- the standard is free from cultural bias.
- the standard is written in a style that can be understood by all interested parties, not
 just quality functional specialists.
- the standard is written in a clear style that can be easily translated into other languages.
- liaison is established with other TCs as required to achieve compatibility, consistency with other management system standards and ISO/CASCO guidelines
- consideration is given to the auditability of all requirements. (This should focus on the need to eliminate or reduce ambiguity rather than produce prescriptive requirements for documents or records that are of minimal value to those implementing the standard).
- requirements are clearly separated from any explanatory guidance information
- the use of cross referencing within the standard enhances user friendliness.
- the standard is written to be unambiguous to give a common understanding that avoids multiple interpretations.
- consistent use of terminology is maintained avoiding the excessive use of quality terms and jargon.
- terminology issues are resolved with the assistance of ISO/TC 176/SC 1
- terms that cannot be quantified (e.g. "significant") are avoided
- sentences are kept short to reduce excessive wordiness (but statements of requirements should not be made so short as to be ambiguous).

B.2 Translation issues

Text where translation difficulties may occur should be identified by consultation with the various language speakers within the drafting group and where appropriate from language experts outside the drafting group. This may include technical writers, non-quality personnel and ISO/TC 176/SC 2 members from non-English speaking countries to review the text of the draft standard for clarity and translatability.